



090000, Орал қаласы,
Достық-Дружбы даңғылы. 179

090000, город Уральск,
проспект Достық-Дружбы. 179

2017 ж 07.09. №03-05-12.2934

На № _____ от _____

**Қазақстан Республикасы
Батыс Қазақстан облысы
әкімдігінің Форумға
шақыруы**

Құрметті ханымдар мен мырзалар!

Батыс Қазақстан облысының әкімдігі Сіздерді 2017 жылдың 26-28 қыркүйегі күндері Орал қаласында өтетін «WestKazInvest-2017» IV-ші Халықаралық инвестициялық форумы жұмысына қатысуға шақырады.

Форумды өткізудің мақсаты шараға қатысушы қонақтар мен кәсіпкерлерді Батыс Қазақстан облысының экономикалық жетістіктерімен, инвестициялық әлеуеті және нақты инвестициялық жобаларымен таныстыру болып табылады. Сондай-ақ өз бизнестерін кеңейтіп, жаңа нарықтарға шығуға ниет білдіретін шетелдік компаниялар мен Батыс Қазақстан облысы компаниялары арасында өзара тиімді әріптестік орнату мақсатында ұйымдастырылып отыр.

«WestKazInvest-2017» форумға қатысушыларға бірлескен кәсіпорындар құру үшін жергілікті компаниялармен танысуға, сондай-ақ өз мүмкіндіктерін білдіруге мүмкіндік береді.

Өткен жылы аталған шараға «Қарашығанак Петролеум Оперейтинг», «Теңгізшевройл», «НКОК», «Жайықмұнай» ЖШС, Ұлыбритания, Финляндия, РФ, Ираннан бизнес делегациялары, «АВВ», «WoodGroup», «АМЕС» ірі халықаралық компаниялары, сондай-ақ Еуропа даму банкі және БҰҰДБ сияқты компаниялар қатысты.

Форумда талқыланатын негізгі тақырыптар «Мұнай-газ секторы - өнеркәсіп дамуының қайнар көзі» және «Агроөнеркәсіп кешені: Даму. Қайта өңдеу. Экспорт» болып саналады.

Жоғарыда баяндалғандардың негізінде, Сізді және Батыс Қазақстан облысы кәсіпорындарымен ынтымақтастық жасауға және біздің аймағымызға инвестиция құюға қызығушылық танытатын бизнес өкілдерін аталған форум жұмысына қатысуға шақырамыз. Қосымша ақпарат және тіркелу www.westkazinvest.kz сайтында.

Қолайлы болуы және жоспарлау үшін форумның бағдарламасын ұсынамыз.

**Құрметпен,
облыс әкімінің міндетін
атқарушы**

И. Стеков

№000035

**Приглашение на Форум
от акимата Западно-
Казахстанской области
Республики Казахстан**

Уважаемые дамы и господа!

Акимат Западно-Казахстанской области приглашает Вас принять участие в работе IV-го Международного инвестиционного форума «WestKazInvest – 2017», который состоится 26-28 сентября 2017 года в городе Уральске.

Целью проведения Форума является знакомство бизнесменов и гостей мероприятия с экономическими успехами, инвестиционным потенциалом и конкретными инвестиционными проектами Западно-Казахстанской области. Данная площадка организована для создания взаимовыгодных партнерств между компаниями Западно-Казахстанской области и иностранными компаниями, которые намерены расширять свой бизнес и выходить на новые рынки.

«WestKazInvest-2017» представляет возможность участникам форума найти и познакомиться с местными компаниями для создания совместных предприятий и презентовать свои возможности.

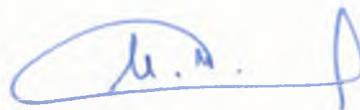
В прошлом году в данном мероприятии приняли участие такие компании, как «Карачаганак Петролеум Оперейтинг», «Тенгизшевройл», «НКОК», ТОО «Жайкмунай», бизнес делегации из Великобритании, Финляндии, РФ, Ирана, крупные международные компании «ABB», «Wood Group», «AMEC» и др., а также Европейский банк развития и ПРООН.

Ключевыми темами дискуссий предстоящего форума станут «Нефтегазовый сектор – драйвер развития промышленности» и «Агропромышленный комплекс: Развитие. Переработка. Экспорт».

Учитывая вышеизложенное, приглашаем Вас и представителей бизнеса Вашего региона, выражающих заинтересованность в сотрудничестве с предприятиями Западно-Казахстанской области и инвестировании в наш регион, принять участие в работе данного Форума. Дополнительная информация и регистрация на сайте: www.westkazinvest.kz

Для удобства и планирования прилагаем программу Форума

**С уважением,
исполняющий обязанности
акима области**

 **И. Стеков**

**Invitation to the Forum
from the Akim of the West
Kazakhstan oblast of the
Republic of Kazakhstan
Kulginov A.S.**

Ladies and gentlemen!

Akimat of the West Kazakhstan oblast invites you to participate in the IV International Investment Forum "WestKazInvest - 2017", which will be held on September 26-28, 2017 in the city of Uralsk.

The purpose of the Forum is to familiarize businessmen and guests of the event with the economic successes, investment potential and concrete investment projects of the West Kazakhstan oblast. This site is organized to create mutually beneficial partnerships between companies of the West Kazakhstan oblast and foreign companies that intend to expand their business and enter new markets.

"WestKazInvest-2017" presents an opportunity for the forum participants to find and get to know local companies for setting up joint ventures and present their capabilities.

Last year, such companies as «Karachaganak Petroleum Operating», «Tengizchevroil», «NCOC», «Zhaikmunai LLP», business delegations from Great Britain, Finland, Russia, Iran, large international companies ABB, WoodGroup", "AMEC ", etc., as well as the European Bank for Development and UNDP.

The key topics of the forthcoming forum discussion will be "Oil and Gas Sector - driver of industrial development" and "Agro-industrial complex: Development. Recycling. Export".

Taking into account the above, we invite you and representatives of business in your region expressing interest in cooperation with enterprises of the West Kazakhstan region and investing in our region, to take part in the work of this Forum. Additional information and registration on the site: www.westkazinvest.kz

For the sake of convenience and planning, we attach the program of the Forum.

**Best regards,
Acting akim of oblast**



I. Stexov